



# ARROWTOWN

在这里, 历史邂逅自然

# 箭镇 游览 指南



[arrowtown.com](http://arrowtown.com)



# 箭镇:在这里,历史邂逅自然



© Todd & Sarah Sisson (Sisson Stock)

博物馆 .....	12	购物 .....	21
酒庄 .....	13	服务 .....	26
就餐 .....	14	住宿 .....	27
镇中心地图 .....	16	活动 .....	30
区域地图 .....	18		

Published by Print Central Queenstown on behalf of the Arrowtown Promotion and Business Association (APBA). This document is printed on an environmentally responsible paper (EFC & FSC certified).  
Eleventh edition 2023-2024 E: info@arrowtown.com

© Cover photo: Martin Sliva Photography

内容撰写: 谢小丁

## 新西兰之旅, 怎可错过迷人箭镇

古典历史建筑, 优雅山河风景, 浪漫人文氛围.....  
箭镇拥有你所期待的一切。距离皇后镇仅20分钟车程, 便捷可达。

漫步在箭镇主街上, 浓郁的历史厚重感萦绕其间, 它既有箭镇知名古老建筑, 又不失自然赠予的清新优雅: 起点是新西兰最为摄影师们偏爱的林荫大道, 春夏时分林荫遮蔽, 秋日满树五彩缤纷, 令人叹为观止; 终点愉快地结束在19世纪淘金工居住的小木屋前, 挨着汨汨溪流, 森林咫尺之遥。

这个可爱小镇在1860年代淘金热兴起时声名大噪, 今天, 它以其纵横八达的骑行道, 舒适安宁的步道, 美丽自然景观以及高尔夫球场为人们熟知。

许多人称箭镇是“摄影发烧友的天堂”, 你可以轻易捕捉到精彩图像。在箭镇, 你会邂逅丰富多样的咖啡馆, 商店, 酒吧与热情的本地人。它是如此特别, 充满活力, 犹如理想中的桃花源。

## 幸运开端

1862年, 一位杰克特瓦的毛利剪羊毛工人在箭河发现了黄金。然而一如既往地, 由一位更有决断力的欧洲人威廉·福克斯引起轰动, 这个小镇由此开启了“福克斯”为名的新篇章。在当时的白金汉街下游, 有1500名淘金工辛勤工作着, 其中许多是中国人, 他们在此建起一个如今依然可见的独立村落。

### 箭镇

金光熠熠的村庄,  
讲述古老传说

## TOHU WHENUA

讲述新西兰故事的文化地标



### TOHU WHENUA

是指打造独一无二新西兰的地方。  
它们坐落于美丽风景中, 富有传奇色彩,  
诉说新西兰最为独特的绝佳传统体验。



[TOHUWHENUA.NZ/REGIONS/OTAGO/ARROWTOWN/](https://TOHUWHENUA.NZ/REGIONS/OTAGO/ARROWTOWN/)

标记为Tohu Whenua的地点塑造了新西兰,  
创造极具代表性的传奇往事, 它将人们与文化遗迹相连接,  
打造属于新西兰的历史脉络。

TW标记便于游客找到那些与历史和身份故事有关的珍贵地点。

# 短行程 经典推荐



© Martin Silva Photography



## 时间匆忙, 只停留半天? 你一定得试试这些:

- 1 文化遗产镇中心
- 2 湖区博物馆
- 3 箭河漫步(短程)
- 4 中国淘金工遗址
- 5 更多趣味

淘金?骑行?再来一杯咖啡?

在森林里呼吸清新空气,用手轻抚百年历史的砖瓦,购买顶级设计师的单品,用美食款待自己……为什么不多待一阵子?住宿选择请看第27页。

### 1 文化遗产镇中心漫步 (不可错过)

白金汉街完美结合小镇风情与优雅,每年秋日来临时,这里是摄影师必拍之地,人们给予它一个美名:五彩街。这条充满回忆的主街见证时代风云变化,保留旧式风味。

在这里,你唯一需要做的就是随意走走,放松身心,在香浓咖啡的陪伴下,感受它的浪漫艺术魅力。

建议沿着镇地图上显示的红色虚线环形线路(第16-17页)从白金汉街(Buckingham Street)一直走到兰姆肖巷(Ramshaw Lane)。

白金汉街(Buckingham Street)主要由两块区域组成,较狭窄的部分是从波克夏街(Berkshire Street)起始的老式商业建筑一条街,通往开阔明朗的绿荫道,这些树木自1867年种下,至今已有百年历史,两旁是19世纪淘金工人住过的小木屋,依然保留完好。

主街上有许多颇具个性的商店,而非雷同的国际连锁品牌。还有美味的糕点店与咖啡馆,每家都各具风味,就连挑剔的美食家也会心满意足。别忘了去巷子里走走,从邮递员木屋(Postmaster Cottage)穿过街道,沿着树荫一直走到淘金工木屋。

向左拐进默里奇斯街(Merioneth Street),再向左转进入罗马小路(Roman's Lane),会将你带回拉姆肖小路(Ramshaw Lane)上的酒吧与咖啡馆。想要完成整条路径,可以一直走到中国淘金工遗址(具体线路见镇地图A)。



## 古典建筑

在白金汉街(Buckingham Street)上,有许多风格古典的建筑,它们经过岁月变更,如今依然为当地居民所用,走在这里,有种奇妙的时代重合感。

你在这里可以找到始于1872年的老肉铺(详见镇地图B),始于1862年的零售商店现在是货品丰富的药房(见镇地图9)。The Stable餐厅前身建于1863年,曾服务于Bendix Hallenstein,他被人们称作服饰大亨——迄今为止依然是新西兰人最熟悉的服饰品牌之一。

New Orleans酒店最早成立于1866年,现在依然提供美食美酒。1875年,位于主街上的BNZ(新西兰银行)开业(镇地图1),那时的主要功能是方便人们交换与收集金币,从老照片可以看到,旧时银行门前车马川流。还有从1915年营业至今的邮局(镇地图15),提供明信片邮递等业务,充满活力之余还保持着百年前模样。相邻不远的是始于1907年的邮递员木屋(镇地图5)。

除其他原始建筑外,还有雅典学会大厅(镇地图C),以及容纳精品服装店Seletti、玉石鲍鱼礼品店The Jade & Opal Factory(镇地图11)、艺术品店The Gold Nugget(镇地图D)和便利店Night 'n Day(镇地图E)的传统建筑。

别忘了还有最有纪念意义的矿工木屋——白金汉街53号至65号(镇地图F)。

喜欢另辟蹊径的人总能发现惊喜,主街背后斜坡上隐藏着St Patrick大教堂,紧邻圣十字玛丽小屋(镇地图G)。修女玛丽一生致力于教育,她于1897年前往此地作为箭镇孩子们上课。小屋门前种着果树,至今依然随季节变化赠予人们果实。

© Colin Wilkinson



1887年的共济会大厅(镇地图H)就在图书馆旁边。达德利小屋Dudley's Cottage(镇地图I)建于1878年,紧邻中国淘金工遗址。

其他相邻街道也有着教堂与古老木屋,历史总是随着时光流逝愈显珍贵,箭镇人爱惜保护着先辈的痕迹,一朵玫瑰,一块砖瓦,都自有其意义。你在这里,也是故事中的一部分。欲了解更多,可在箭镇博物馆领取地图。

## 咖啡馆 & 小酒馆

如果你已经就在箭镇了,怎能不停下脚步,用美味好好犒赏旅途劳顿?这里有大约15家咖啡馆和酒吧,竞相通过食物和氛围来争夺客人的好评。美食包括现代欧洲菜、印度菜、亚洲菜、酒吧菜、日本菜和泰国菜。无论是真正的美食爱好者还是馅饼店的常客,都能满意而归。

## 购物

白金汉街(Buckingham Street)不仅是新西兰最具魅力的街道——它所提供的购物体验也值得称道。如果你不知来新西兰买点什么好,在大街逛一圈,或许会得到些灵感。这里的服饰店品类丰富,可能没有比这里更好地选购针织品和设计师品牌的地方了。

作为淘金热发源地,箭镇的金店是个亮点,你可以淘到打造完好的金首饰,也能欣赏到店主精心收藏的箭河里所淘到的原始金片,金店里还陈列有古老秤砣与淘金工具,让白发店主告诉你背后的故事。新西兰特有的毛利绿玉在箭镇有数家店铺,具有民族风情的毛利图腾蕴含不同文化内涵,款式从粗犷到优雅,仅仅是欣赏店里的收藏品也非常赏心悦目。

这里还有礼品店和家居装饰店,更别提美味香甜的糖果巧克力店,犹如迷失在梦幻中的糖果王国,甚至还有本地手工蜡烛制造商。

购物贴士:箭镇推崇慢生活方式,如果你时间足够,走进每一家店里逛逛,它们与流水线复制的都市购物广场完全不同,每家各有千秋,不失为旅行的奇妙。



## 2 博物馆&信息中心 (不可错过)

湖区博物馆(镇地图1)被誉为新西兰最棒的小型博物馆之一,这里也兼任信息中心功能,游人们可以在此获得地图,预定活动以及其他帮助。

箭镇博物馆的游览体验独一无二:从外观看起来只是个微缩博物馆,可一旦步入里面,却大有乾坤。在淘金热展区,专家进行长期,大量的收集整理工作,重现当年中国淘金者与欧洲移民的真实历史故事。楼下一层甚至完整还原百年前生活场景:孩童们上课的教室,欧洲中产房间里敞开的老式行李箱里还有维多利亚风格衣物,那是他们从英国远洋而来时所带的行李;淘金工们聚集的酒吧里灯光昏暗……非常推荐家庭,情侣,人文爱好者前往参观。

别错过博物馆里的书店,这里有大量新西兰文化历史图书与小礼品——还有常给人惊喜的特别展览。

## 3 箭河漫步 (不可错过)

### 20与60分钟路线可选

箭镇徒步线路非常出名,景色壮美:清澈河流,高耸山林,叽喳小鸟和各色山野果实,这些在城市里难得一见的景观在这触手可得。从热闹的镇中心走到步道不过数分钟,全程路途平坦简单,轻松享受山林间散步的趣味。最常见的线路是从镇中心走向河边,沿河步行,右转穿过低矮灌木丛,当地人称之为“箭镇纪念步道”(Arrowtown Anniversary Walk)。

在可爱的梧桐树、柳树和落叶松的掩映下,你将漫步经过古老的淘金场和《指环王》电影拍摄地。

两条路线选择:沿河徒步,穿越小桥的线路,全程约60分钟,或是从镇上走入任意一条小路,10分钟后进入另一条小路折返,感受不同的景色。线路均有路标指引。

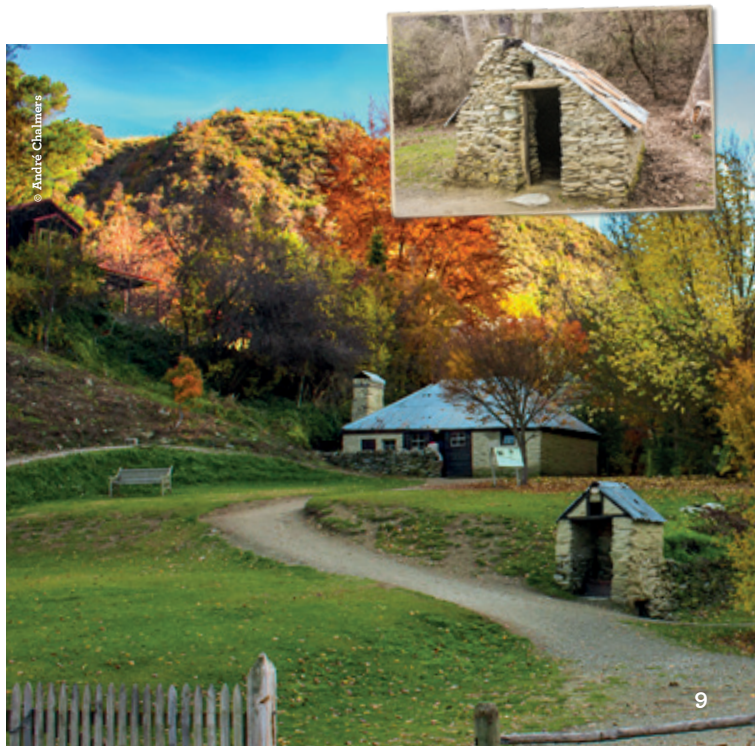
## 4 中国淘金工遗址 (不可错过)



19世纪淘金热起,许多中国人远洋而来打工赚钱贴补家庭,遭到冷遇的他们沿河建起独立社区(镇地图A),就是如今人们所看到的中国淘金工遗址。

百年前的日子严寒残酷,如今漫步在积满落叶,充满生机的遗址村落里,你仿佛可以看到当年的中国人只凭一双手,勤劳建起异国的家。他们用粗糙砖瓦一点点搭出容一人居住的小屋,室内昏暗,家具仅有床和储物箱;春节时聚集在亚林杂货铺里,贴上写有美好祝愿的春联;他们开垦小菜园,用山楂树篱和石墙围起,利用山坡的片岩露岩层修建仓库……在遗址村的历史解说板上,有这样一句话形容中国淘金工们:他们是多么渴望美好生活,人在异乡,处于陌生险峻,语言和风俗环境中,什么都无法吓倒他们。

今日的中国淘金工遗址已经过重新维修。





## 5 更多趣味 (不可错过)

试过亲手淘金吗?箭镇有些地方提供淘金工具出租,并有专业人士教你如何做,淘到的金子都可以带回家,作为新西兰旅行记忆。除此之外,可以租一辆自行车骑行小镇。或是在获奖无数的Milbrook度假村里,打一场浪漫轻松的高尔夫球。爬上士兵山Soldiers Hill(街道地图J),获得全镇顶级景观。

当然,也可以闲适地买杯咖啡,选个舒服的地方坐着,看人来人往。

### 孩童天堂

孩子们超爱箭镇。这里有公园和绿地,他们可以尝试淘金,也可以去滑板公园小试身手(镇地图K)。夏天有一个室外游泳池(镇地图L),或在河里划船。多萝西·布朗电影院Dorothy Browns Cinema有白天场次,他们会被博物馆里展示的黄金小镇吸引。这里有不错的冰淇淋店、巧克力店,他们会在老式甜品店里挪不动步子。

### 滑雪小镇箭镇

在雪季,箭镇是几支欧美滑雪队的冬季训练基地。他们选择箭镇的原因与家庭滑雪者们相同。这里靠近皇后镇和瓦纳卡的滑雪场地,虽然更为宁静,却也有不少酒吧和餐馆优质选择。

### 箭镇的夜晚

箭镇的晚上将是一场有趣夜游。在夜幕降临后,小镇展露出独特而富有氛围的夜景,经过精心设计的照明凸显出古典特色。主街上的餐馆、酒吧以及小巷和庭院里热闹非凡,你还时常能听到现场音乐。

多萝西·布朗电影院Dorothy Browns Cinema深受当地人和游客喜爱——这是一家趣怪特别的精品电影院,在这里你可以享受到私密舒适的观影环境,搭配上一杯葡萄酒和一盘芝士。

### 巴士往返箭镇

Orbus提供频繁往返皇后镇,箭镇与弗兰克敦的公交服务。最新时刻表请查询  
[www.orc.govt.nz/public-transport/queenstown-buses](http://www.orc.govt.nz/public-transport/queenstown-buses)  
 或致电0800 ORBUSQT (672877)



## 湖区博物馆

“这是我们游历三十多个国家后体验到的最优秀博物馆之一。”

新西兰最具特色的小型博物馆，博物馆展示了早期南部湖区毛利人的生活景象，欧洲移民者的拓荒岁月和刺激的淘金热时代。

博物馆由三栋古建筑演变而来。

带着孩子们来参观吧，这里是他们的最爱！

- 信息和预定中心
- 箭镇购书最佳选择
- 不定期艺术展览



49 Buckingham Street [museumqueenstown.com](http://museumqueenstown.com)  
P: 03 442 1824 [info@museumqueenstown.com](mailto:info@museumqueenstown.com)

1 镇中心  
地图



## 酒庄

箭镇位于奥塔哥中部葡萄酒产区，是著名的黑皮诺产地。

箭镇区域的葡萄酒庄在全球享有盛誉。许多酒庄设有好客热情的品酒室，并有数家优雅的酒庄餐厅。

## The Winery

我们是一家专业的精品新西兰葡萄酒选购地，提供丰富并且品质卓越的葡萄酒供您品尝

我们提供邮寄您在我们这里选购的葡萄酒到中国大陆及香港的业务

我们提供普通话服务，并具有专业的葡萄酒知识  
欢迎扫描二维码与我们联系



THE  
WINERY  
NEW ZEALAND'S FINEST WINES



27 Ramshaw Lane  
P: 03 428 2572 [www.thewinery.co.nz](http://www.thewinery.co.nz)

2 镇中心  
地图



# 好吃 好喝

无论是精致美食，  
还是简单一餐，  
任君选择，我们还有也许  
是新西兰最好的馅饼店。



## 箭镇泰餐厅

萨瓦迪卡!

找到我们很容易：就在河畔边的拉姆肖小路 (Ramshaw Lane) 显眼位置。提供室内与户外座位，为你奉上美味，健康与新鲜的泰式菜肴，各类肉类，豆腐与素食供君选择。无麸质食物可选。每周7天，上午11:30-下午3时，下午4:30-晚上9时营业，提供堂食与外带。

27 Ramshaw Lane Arrow Thai Food, Arrowtown  
P: 03 442 1115 [www.arrowthaifood.co.nz](http://www.arrowthaifood.co.nz)

3  
镇中心  
地图



## CAVE - 日本清酒与小吃

在CAVE体验地道的日本料理。  
温馨的“洞穴”氛围和共享菜单，  
营造一场无与伦比的用餐体验。



40 Buckingham Street  
P: 03 2651 200 [www.cavearrowtown.co.nz](http://www.cavearrowtown.co.nz)

4  
镇中心  
地图

## Postmasters 餐厅

上好美酒，地道美食，  
佐以箭镇丰富悠长的历史，  
可满足各种场合与宴会的需求。

餐厅位于箭镇主街，  
像家一样温馨，熊熊燃烧的  
炉火带来冬日温暖，  
在可望见山峰的花园里享受  
全年无休的阳光。适合情侣，  
家庭与朋友聚会，全日菜单  
满足多样美食需求。

上午11时开始营业。



54 Buckingham Street  
P: 03 442 0991 [www.postmasters.co.nz](http://www.postmasters.co.nz)

5  
镇中心  
地图



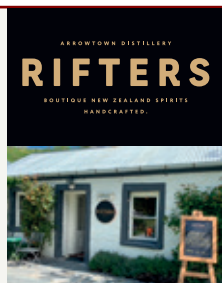
## 金酒品鉴室

在奥塔戈中部的核心之地，  
用新西兰最顶级的烈酒款待你。

Rifters精制小批量高级烈酒，  
手工金酒均选用风味绝佳的植  
物成分和新西兰纯净自流水。

Dudley's Cottage Precinct, 4 Buckingham Street  
P: 021 350 355 [www.riftersgin.com](http://www.riftersgin.com)

6  
镇中心  
地图



## Patagonia 巧克力

绝对不能错过!  
著名的手工巧克力，香甜糕点，  
获奖冰淇淋和本土烘制咖啡。

试过一次，  
便难以忘怀的味蕾体验。

31 Ramshaw Lane, open 9am-6pm  
P: 03 409 8636 [www.patagoniachocolates.co.nz](http://www.patagoniachocolates.co.nz)

7  
镇中心  
地图





箭河

箭镇纪念步道



箭镇中国淘金工遗址

TW

历史文遗镇中心步道



## 往返箭镇的驱车时间

皇后镇	20分钟	因弗卡吉尔	2小时26分钟
克伦威尔	37分钟	哈斯特	2小时48分钟
瓦纳卡	经Crown Range 37分钟 经克伦威尔 1小时12分钟	但尼丁	3小时18分钟
蒂阿瑙	2小时6分钟	特卡波	2小时44分钟
		基督城	5小时33分钟

以上行车时间仅作参考，实际情况可能因行车条件（如交通量、天气、休息时间）而有所变化。



# 箭镇环境



## 在箭镇, 我们尽己所能保护、 修复和提升周边景观。 我们以成为大自然的好管家为傲...

数百年来, 人类对自然环境进行了重大改造,  
但现在本地居民、企业和土地主们正共同努力进行恢复。  
他们在扩大生物多样性的同时, 依然保留箭镇的景观特色。

箭镇的砍伐行动小组和野生植物小组已移除数千棵在山坡上  
蔓延的外来树木, 并种植那些对困难地区适应良好,  
且在秋天呈现出缤纷色彩的非入侵物种。瓦卡蒂普再植树信托  
的志愿者一直在种植本地植物, 通过使用在凯文高地苗圃中  
培育的幼苗, 试图创造吸引本地鸟类和昆虫的野生动物走廊。

箭镇无害动物陷阱计划旨在消灭黄鼬、负鼠和老鼠等害虫。  
陷阱线延伸到山上, 为箭镇及其周边地区的本地生物创造安  
全避难所。

箭镇还致力于实现“零一次性杯子”的目标,  
这意味着我们不再将一次性杯子送往垃圾填埋场,  
反之是鼓励饮用者在咖啡馆就座、  
自带杯子或使用可循环的杯子。  
请在你所在的咖啡馆和餐馆寻找该标志。



# 箭镇购物

## 独特的箭镇风格, 尽享轻松愉悦的购物体验。

这里有精选本土与国际时尚品牌、家居用品、艺术设计精品,  
还有新西兰羊毛、黄金和玉石——无论你是喜欢时尚潮流好  
物, 还是新西兰专属礼品, 这里总能发现心头好。

## The Remarkable 糖果店

位于箭镇主街,  
出示本指南可享受10%折扣!

欢迎前来品尝出名的软奶糖  
和牛乳糖, 店内有超过1000  
种新西兰本地与进口糖果,  
巧克力与玩具, 你将会在这里  
收获梦幻香甜的回忆。

这是箭镇最不容错过的甜蜜  
体验, 适合所有年纪。



27 Buckingham Street  
P: 03 442 1374 www.remarkablesweetshop.co.nz

8  
镇中心  
地图



## 箭镇药房

箭镇药房出售新西兰本土制造的美妆产品，天然保健品，护肤品，麦卢卡蜂蜜，以及多种高质量维他命补充剂与药品。

每周7天营业，  
接受所有主流信用卡，  
包括银联，  
支付宝与微信支付。

ARROWTOWN  
**PHARMACY**

20 Buckingham Street P: 03 442 0975  
www.arrowtownpharmacy.co.nz

9  
镇中心  
地图



## Four Square 便利超市

我们售卖所有你可能需要的物品：

杂货，日用品，新鲜蔬果，肉，冰啤酒，美酒。还有热情友善的笑容！  
来本地人最爱的便利超市吧，  
一站式购物让旅途更轻松。

#箭镇foursquare#  
每周7天，早7时至晚8时营业



32 Adamson Drive  
P: 03 442 1671 www.foursquare.co.nz

10  
镇中心  
地图



## 玉石&欧珀工厂

100%新西兰人拥有与经营  
玉石·欧珀·骨头·珍珠·鲍鱼壳

本商店拥有这一片区唯一还在运行的玉石工厂，  
我们设计传统与当代雕刻艺术品与珠宝。

欢迎前来欣赏大型丰富的新西兰本土与进口玉石收藏系列。

每周七天营业。工厂周一至周五开放。



THE  
JADE & OPAL  
FACTORY

32 Buckingham Street  
P: 03 442 1654 www.jadefactoryarrowtown.co.nz

11  
镇中心  
地图

## IKON 精品店

箭镇精品购物选择，  
售卖来自国际与本土的顶级设计  
师的时尚单品。

品牌包括Minkpink, Coop,  
Levis, Diesel, Scotch &  
Soda, Tigerlily, C&M, Amuse  
Society, OneTeaspoon,  
LTB以及Dr Martens。

IKON还售有Pilgrim品牌珠宝，  
以及Stolen Girlfriends Club  
与Federation的品牌包。

本地人拥有与  
经营。



5号商铺, 50 Buckingham Street  
P: 03 442 1355 www.ikonnz.com Like Us!

12  
镇中心  
地图

## Wallace & Gibbs 服装店

当地人的最爱——  
Wallace & Gibbs专营新西  
兰和国际领先品牌的女性  
现代生活方式服装、鞋履  
和配饰系列, 包括 Trelise  
Cooper, Cooper, Curate、  
Ketz-ke, Staple the Label、  
Paige, New London  
Denim, Garcia, Saben, Chaos  
& Harmony, Kathryn Wilson  
以及来自Ben Sherman、  
No Excess和Dstrezzed的男装。  
本地人运营超过30年。

WALLACE + *Gibbs*



4号商铺, 50 Buckingham Street  
P: 03 442 1355 www.wallaceandgibbs.com

13  
镇中心  
地图



## WoolPress箭镇店

成立超过30年，  
The WoolPress致力呈现新  
西兰最佳品质商品。

店内售有MerinoMink™、  
Native World和  
Royal Merino  
的新西兰制造羊毛衫，  
以及破冰者Icebreaker  
和阿迪达斯全黑队  
Adidas All Blacks  
的品牌服装。



将新西兰的记忆带回家, 为爱的人与自己挑选心仪礼  
物吧, 工作人员热忱为你服务。

本地人拥有与经营。

40 Buckingham Street  
P: 03 442 1355 www.thewoolpress.com Like Us!

14  
镇中心  
地图

## 箭镇邮局 与礼品店

历史悠久，新西兰第二古老的仍在运营的邮局，内设有礼品店，销售适合所有年龄段的礼品手信，提供完整的邮政服务。集邮爱好者们不容错过的邮票集结地。



52 Buckingham Street P: 03 442 1885  
E: postoffice@museumqueenstown.com

15  
镇中心  
地图

## Golden Fleece

新西兰针织服饰、美利奴羊毛和负鼠毛、本地及天然织物品牌。

我们供应Swannndri, R.M. Williams, Lothlorian, McDonald, Noble Wild, Hills Hats等产品，包括儿童服装和玩具。由友好热情的本地居民经营超过20年。



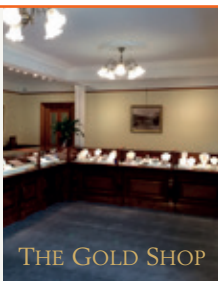
23 Buckingham Street  
P: 03 442 1205 www.goldenfleece.co.nz

16  
镇中心  
地图

## The Gold Shop 金铺

始于1989年的家庭金铺，专营新西兰天然金块与珠宝。

有售珍珠，宝石与金饰。店内展有难得一见的大型金块。七天营业



Buckingham Street P: 03 442 1319  
www.thegoldshop.co.nz

17  
镇中心  
地图

## RD Petroleum

加油站

在箭镇加满油！箭镇唯一一个公共油泵，每周7天自助服务开放。提供柴油，91号与95号油。接受绝大部分信用卡支付方式。接受BP油卡。



25 Wiltshire Street  
P: 0800 44 00 14 www.rdp.co.nz

18  
镇中心  
地图

## 住宿

想要探索周边美丽风景，箭镇是绝佳的下榻选择。这里充满活力，宁静迷人，还有去哪儿都方便的便捷交通。



## Arrowtown Motel 箭镇旅馆

提供有品位、现代化的贴心服务住宿，地理位置宁静且阳光充足。根据不同预算可选择标间或高级房。

我们有设备齐全的小厨房、免费Wi-Fi、客用洗衣房以及友好的工作人员。



48 Adamson Drive E: info@arrowtownmotel.co.nz  
P: 03 442 1833 www.arrowtownmotel.co.nz

19  
镇中心  
地图



TIAKI意味着关心人类与环境，这是照料新西兰的郑重承诺，为了现在与未来。

## 如何照料新西兰



做好应对



安全驾驶



保持清洁




保护自然



展示尊重

TIAKINEWZEALAND.COM

#TIAKIPROMISE



# 户外运动, 高尔夫与酒

© Millbrook Resort

## 高尔夫中心:三大球场

箭镇的高尔夫体验极为出色。距离白金汉主街3分钟路程就有三家极负盛名的球场。知名的Millbrook度假村(03 441 7000)拥有风景叹为观止的36洞球场, 相邻是新西兰公开赛举办地The Hills(03 409 8290)。新西兰排名前20的箭镇高尔夫俱乐部The Arrowtown Golf Club(03 442 1719)也是宝藏球场, 其18洞乡村球场地地下是蜿蜒的旧冰川土地。

## 骑行天堂

你想在风景宜人的地方活跃身心吗?箭镇拥有丰富的自行车道、山地骑行与公路骑行线路。

箭镇位于新西兰最受欢迎的骑行道路——长达130公里的皇后镇骑行路径的中心。其中最好的路段之一格外适合初学者——轻松的箭河桥小径, 从镇中心出发, 沿着河流骑行16公里后抵达吉布斯顿葡萄酒庄园和餐厅。

跃跃欲试了吗?箭镇自行车租赁商会准备好你所需的一切, 提供专业建议与游览信息。

## 美丽的徒步路线

箭镇拥有出名的徒步路线, 该地区有十五条列入名册的步行路线, 涵盖山脉、森林、湖泊和河流, 无论是轻松一小时漫步还是高强度的全天徒步, 这里选择多多。其中最知名的是Motatapu, 包含著名的越野马拉松线路。

步行和骑行地图可在博物馆处获得。

更多信息, 请访问[www.arrowtown.com/things-to-do/](http://www.arrowtown.com/things-to-do/)

## 美酒之行

新西兰美酒远近闻名, 其中顶级黑皮诺就来自于箭镇附近的吉布斯顿酒庄(Gibbston Valley), 知名玻璃制造商Riedel为其制作独特容器, 以展示它的好品质。

酒庄们有许多好酒窖值得一探究竟, Amisfield、Mora、Mt Rosa、Gibbston Valley 和 Kinross 还有迷人的酒庄餐厅。

# 活动

© Todd Weeks

## 箭镇拥有你所期待的一切

这个美丽小镇将为每个人的新西兰旅途留下永恒难忘记忆



### 观日出热气球

想象一下，在日出的金色光芒中，随着热气球缓慢上升到6000英尺高空，微风拂面，俯瞰皇后镇与箭镇的山川，河流，村野。降落后，还有香槟，热茶，咖啡与糕点等着你。

免费电话 0800 HOT AIR (0800 468 247)  
P: +64 (0)3 442 0781 [www.ballooningnz.com](http://www.ballooningnz.com)



CANADA GOOSE®

### Te Huia 服饰店

来箭镇最新的时尚商店  
享受购物乐趣吧。

Te Huia经营高端奢侈服饰品牌：加拿大鹅。欢迎来店  
选购2023-24年当季新款，品种丰富，温暖之选：夹克，  
派克大衣，马甲，帽子，手套，毛衣等。

提供中文服务。

每周7天，早9点起营业。

海外游客可享受免税邮寄服务。



Te Huia  
NZ Design

38 Buckingham Street  
P: 03 442 1355 [www.tehuanz.com](http://www.tehuanz.com)

20  
镇中心  
地图





20 镇中心地图

# Te Huia

New Zealand

皇后镇店  
TĀHUNA

Eichardt's Building  
No 1 The Mall, Queenstown

P +64 3 442 4992  
每日9点开始营业

箭镇店

KĀ - MURIWAI

38 Buckingham St  
Arrowtown

P +64 3 442 1355  
每日9点开始营业

店内选购或线上购物 [WWW.TEHUIANZ.COM](http://WWW.TEHUIANZ.COM)